

ՆԻՄԷՐՈ 1684

Դիմանալու, Գալաթիա, 1871 թվու. 12-24
 Հիլքեթին նկատմամբ հազվերոտ մարիամաթ քաղաք իրմեք խթեհեհերին, չի
 ին մահեհլի հիլքեհյին, եանի Մեհմեթ Սիբ բաղա խաղերոտ 18 չիլմեբուրո օտու
 ին Դաշնու Պանթ Ռեփուսուտ մի Սաիլի իր ինդալա մարադապուտ չիլմեհերին

ԻՍԹԱՆՍՊՈԼ 28 ՕԳՈՍՏՈՍ

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

ԳՕՄԻԻՆԻՍԹՆԵՐԻՆ ՄՈՒՀԱՔԵՄԵՍԻ

(Տիւնքի նիւսիւէտէն պազըյի)

ՕԴՈՍՏՈՍ 25 ՄՈՒՀԱՔԷՄԷՍԻ

Պիլիօրէ, ին ավօգալթը օլան Մ. Պօ-
յէ, իւք կիւնքի նութգունուն պագը-
սընա տէվամ իտէրէք, չէօյլէ սէօյլէ-
տի :

Տիրւք կիւն, Պիլիօրէյին, Դօմին
իլէ օյան միւնասէպաթընըն իւր զբամը
հիքեպյէսինի կլլէտիմ, վէ մէրգումուն
ուումումուրէթտէ զանն օլունան թարդ-
ուա պիր ատէմ օլմատըղընը պէնան
իթտիմ. քէզալիւր մէրգումուն, շիտ
տէթ իպարզը իլէ հարէքէթ իթմէք
արզուսունտա պուլունան ֆըրգայա
ապա տախիլ պուլունմուշ օլմատըղընը
տախի կէօսթէէտիմ: Պախուսուք ի,
Պիլիօրէյին էն պիւլիւր մէշղուկէթի,
ն տէօրտիւննիւ տայիրէյի պէլէտիլէ
իւտարտէյ օլուպ, մէզքիւր մէմուրիւնէ-
լիլնտէ տէրքեար օյան մուամէլաթը,
մէսէյա սէրիսըլուզ գարչը վէրտիյի
հիւքմվէ պու կիպի շէյլէր, քէնտիսի-
նէ իթիպար կէթիւրմիլէր տիր: Մահ-
պուպարըն, հէքսինին պիրտէննէ մէ-
սուլ թուլուլմալարը խուսուսունա կէ-
լիննէ, իշնիլէթիլ ումումիյէ դօմիթէ-
սի, հիւքիւմէթին նէ տէրէնէտէ շիտ-
տէթլէրէ կէօթիւրիւէպլիլը օյամսընը
քէնտինէ կէօսթէէրը կէօսթէէրմզ,
Պիլիօրէյին կէրի չէքիւլիլ օլմասընը
պէնան իտէրիմ: Թահթը մուհաֆա-
զամտա պուլունան մէրգում մահպուս,
աննազ քօրիթիգանա պիր ճիւնհա սա-
նիպի առտ խոլիւպլիլը: Բէնա իտէ-
րիմ սիլէ, մէմալիքին միւքէտտէք հա-
լին կէօղիւնիւլը էօնիւնէ կէթիլըն,
իլ պիրքը ուզալմազ լուհու կէօս-
թէրին:

Մ. Գարապիկ (Ժուրտուն ավագածը) — Պէն Մարտ 18 վագալարընտա հազր պուլունտում, վէ հալէա, գուր- շունլարըն վըղախարազ պաշըմըն էթ- րաֆընտան կէլմէքտէ օլմալարընը ի- չիլթմէքտէլիմ տէյի կէլիտը պանա հէր նէ գատար օլ հէնկեամտէ պիր տէհէթ հիւքմ իյլէմէքտէ իտի իսէ, էիէնէ բէք չօդ ճէսուր շէհրիէր Բա- րիստէ գալտըլար, ինանըլմաղ տէրէ- ճէտէ մատուի վէ մանէլի ուղղունուզ- ւուլա գալըն բըօթէյմօ իթիտիէր, վէ էէկըր երւղ իսլթիւնէ պըրադըլընջ օլ- մաալար իտի, մէղքիւր ույլունուզ- ւուլգլարա գալըն էլըմէնէ տախի հա- զըր պուլունտանգլար իտի, Հագբգա թէէն, Բարիս, պաշը գըջը պէլլիտիլլիբ (անիլխանու թիւն) էլլնէ թէսլիմ իտիւ- միլ իտի, իմաի էօյլէ պիր հալտէ պիր հիւքիւմէթ թէէքիլ իթմիլ պուլունան Գօմիւն աղալարընըն հէքսիւնիս պիր- տէնճէ մէսուլ թուլթուլմալարը պիլ տագբգա իլլիս պիլէ գապուլ օլունուր պիր շէյ տէյիլ տիր, Գօմիւն աղալարըն- տան պաղըլարը, նիղամը Հիւքիւմէթէ միւրաճաթ պիրլէ Պէսլէյ կիպի ափվ պուլտուլար, պիր թագբմը տախի իս- թիլալըն մէյլլիտթիլարընը Էթվլինտէն կէօրմէկիպ հարէքթ իթմէքտէ իտիւ- լէր, ժուլարա կէլլնէն, մէրգուսմուն ա- գըլըն պիր ատմէ օրմիլ օլմասըն իս- պաթ իթմէնէ պիր հաճէթ կէօրմէք

Մէջէդուսի իշխերին եւս վարանմադ տա
օրտուքարը կիրտապը, աշիքար կէօր-
տիւ, վէ տիկէլէլի, աթլար, վէ ա-
րապալար իլէ կէզմէքտէ, ճէպլէն ադ-
ճէ վէ էշնա զապլթ իթմէքտէ, եադ-
մադ տա, վէ առամ էօլտիւրմէքտէ ի-
քէն, մէրգուսի, անճադ մալիլէյի ի-

տարէ իմմէքէ մէշդուլ պուլունմուշ տուր, վէ ապա պիր գօրգում օլմադսըզըն սիւալ իտէպիլիրիմ քի, մէրգում օլմատըղը հալտէ, աճէպա Գօմիւնիւն իճրա իլլէտլիյի ֆէնալըգլար, չիմտիքինտէն օն գաթ զլիպտէ օլմուշ օլաճադ տէյիլիմ իտի: Օլ պապտէ աաւա շիւրհէ ճայիզ տէյիլ տիր: Մէրգումուն, Միլլէթ մուհաֆըզ ասաքիրի կիւնտէլիքլէրին վիրմիշ օլմասը էօղլի կէսթէրլիմէքտէ տիր իվլէթ սահնէն էօյլ օլմուշ տուր, ևքին պիրքէրրէ, լճէպպլիքլէ վէ կիւնտէ պիր պուշուք ֆրանք եէվմիյէսի իէ կէչիւնէն եիւզ պին նէֆէր ատէմի (Միլլէթ մուհաֆըզ ասքէրլէրի) պուլունան Բաւրխան աճվալինի, թահթը թէֆէքքիւրէ ալլն: Քէզալիք, մէրգումանըն իլինտէ, էհալինին թօրթուսու օլան, վէ էլլիտէ պիր թիւֆէնք պուլունտուղու իլին հէր պիր չէյի իճրա իլլէմէյէ հաֆքը պուլունմադտա տըր տէյի զանն իտէն օթուզ գըրպպին քիշի տախի պուլունմուշ օլմասընքատ, պիր քէրրէ կէօղլիւնիւզէօնիւնէ կէթիլին: Ժուպր նէ հաւաթը, մասուտաֆլարը գըրպլթտը, անէլի սըրասընա գօյտու, վէ գըրպպէշ միլիոն իլէտտարէ իթտի Մէրգում, նիզամլը թաիք իւղէրինէ վէրկիլէրի թօրպաթը, լուլըր սէրայլնտա պուլունան ընօմէրին Բրուսիալըարա սաթըլմասընէ հտաթ իթտի, քէզալիք ագճէ էլտէ լճմէք իլին, Բրուսիալըարա աթ վէ ապրօ թիւֆէնքլէրի տախի սաթաթըլմաթը, վէ հաթթա, Պանգանըն լճէհիքտէն գուրթարըլըշ օլմասը տախի, պիրազ մէրգումուն սանէսինտէ տիր Տճէշէթլու պիր պուհհանն հհնկիւսմընտա, բէք պիւլիւք պիր մէմալիքնէթ իճրա իլլէմիշ օլան, վէ 27 եաղլնտա պուլունան մէրգում կէնճ ատէմ իլին, սիզին մէրգումէթինիէ միւրաճաթ իտէպիլիր իտիմ, ևքին եալընըզ, սիզին ատալէթինիզէ իլլթիճա իտէրիմ: Մէրգումուն, Գօմիւն ազասը պուլունմուշ օլտուլու իլին, ճէզգայտ միւսթահադգ պուլունմուշ օլմասընք իքրար իտէրիմ: Լաքին մէրգում, դաթէն իքի այ մահապուս օլմուշ, վէ թէյճ վէ Պէտէյ, Հիւքիւմէթին հիւսնի ըրիզասը իլէ, էճնէպի մէմալիքնտէ, էմին պիր հալտէ պուլունմադտա իքէն, պէնիմ լճահթը մուհաֆաղըմտա պուլունան ժուրտ, նէ սէպէպլէ անլէրտէն զիւնտէ աահայ ճինալէթ ատա իտիմլէի տիր:

Մ. Տընի (Թրէնքէնին ավագութը) - Թրէնքէ, նամուսուս պիր իշնի օլուպ, էվիլէլինտէն հալի քէյվիլթէմտէն պիր մալիւմաթը օլումգարգըն, էօյլէ պիր միւհիմմ մէվգընա երւքսէլմիշ, վէ մէգըբիր մէվգըքընտա, տայիմա, շիտա-տէթ իպրադ իլլէմէքլիք թէսպիրէ-րինէ գարդը կէլմիշ տիր ։ Թրէնքէ իւ-զէրինէ տէհէթլի պիր ճինայէթ ազլ իտլիմիշ տիր, հանի, լաթիշն պիր թա-գըմ գուրչունա թիւթինն ասսըր մա-րիֆէթի իլէ էօլլում տէրէճէսինտէ նա-րալանմիշ օլան պիր պիշարէլի, պիր թապանճա գուրչունու իլէ պիւսպիւ-թիւն էօտլիւմիւշ իմիշ. լաքին մէգը-բիր ճիւնհա իլէ քէտրինէ հիւքմ ի-տէմէգընիզ, շիւնքի օլ պապտէ վէ-րիլէն չէհատէթէր, մէգըբիր ազլ ի-եաթը պօշա չըգարմիշլար տըր ։ Թր-րէնքէ, պիր հանղըն պըրադան վէ պիր գաթիլի տէլի տիր. վէ պէն տաւ-ը, մէլգըւմ իլլին, տրվանըն աֆվընը նի-նազ իտէրիմ ։

Պատէհու, ու կիւնքիւ մուհաքէմէ
խիթաւ պուրտու :

ՕԳՈՍՏՈՍ 26 ՄՈՒՀԱՔԷՄԷՍԻ

Իէ՛յնա (ժուրտա) — թիւերը սէրա,
եքնտա, ինճի վէ սայիր զիլզբայթ
թաշար իէ տոնաթըմըշ պիր թագըմ
սիւհաշար վէ սայիր շէյլէր պուլունուպ
պունշար, մէզքիւր սէրայտան դալտը
ըմըշ իտի : Սիւհաշար պուլունմուշ
լաքին իւզէրէրինտէ պուլունան թէզ-
եինաթ դայպ օլմուշ տուր . մէզքիւր
թէգեինաթլար նէ՞ օլտուլար :

ժուրու — Բարա իտէր չէյլէրին
քեաֆֆէտինի տախի սաթմազ իլին էմիր
ախլ իյէմիլ իտիմ : մէզ քուր թէգեհ-
նաթլարը սաթմն ալմազ իլին, իքի քու-
չի կէտիւլէր : պուշլարտան պիրիսի ին-
կիլիւլ, վէ տիկէրի Ամէրիդալը իտի
Մէրզուման ատէմլէր, պու թարզ իշ-
լէրտէ ատէթատէն օլտուղու կիպի, մէզ-
քուր թէգեհնաթլարը թարթմազ իւզ-
րէ եէրլէրինտէն չըգարտուլար : Պուն-
լարմն գէրյէթի 350,000 Ֆրանք իտի,
վէ անլէրի Մալիյէ նէզարէթի տայիրէ-
սիննի դաշյալարմնան պիրիսինէ գոյ-
տում : ախլ ու կիրիֆթ օլտուղում
վազըթի տէկին, մէզ քուր թէգեհ-
նաթլար, օլ գաշատա պուլունմազտա
իտի, լաքին օնտան սօնրա նէ՝ օլտու-
լար, օնու պիրմէմ :

ՀԻՆՔԻՆՄԵԼԹ ՎԷՔԻԼԻ — ՄԵԳՔԻՆՐ ՄԱ-
ՆԻՐԵՆԻՆ ԻՔԻՆՏԻ ՄԵՖԱ ՕԼԱՐԱԳ ԹՈՒ-
ԹՈՒՆՄԱՍԵՆՄԱՆ ՄԱԼԻՆԱԹԸՆ ՎԱՐ ՎԸ
ԻՄԻ :

Ժողովար — Խալիվ :

Հիւրի մէջ մէրիլի — Սէն օլ վաղբի
Քարիտէ պուրնմուշ օլտուրն հա-
տէ, մէղբիւր տայիլէնին ալէվլէր ի-
չնտէ պուրնմուսնտան պիլտպէր
պուրնմուպտա իտին տէյի պիզէ
հուծտուրմա⁹ մը իսթէրսին :

Ժուրում — Պիղզաթ քենտի խանէմէ
կիթմէք իւզրէ, մէզ քուր տայլերէ լի
թէրք կյէմիշ իտիմ, վէ ֆէրտապը կիւ-
նիւ սապահսք տախի, պաղը մաղ իյէ-
նէ մուամէլաթէն թէսլ իյէսի իչնէ հիւ-
քիւմէլէ զ զոնաղ ընա կիտէնէք իտիմ,
վէ պու սուրէթէլ, սահիհնէ մէզ քուր
փաշա իւզըրէնէ հիշ պլիւ չէյ, պլիւմէ-
մէքաէ իտիմ :

Մ. Լաշօ (Շամբինին արագածը) — Պոռ ապրի մատտեռնէ, պէնիմիլին, բէք իսաֆիֆ տիր: Թահշիք մուհաֆաղամ տա պուլունան մահպուսա դարչըր, ասլա պիր շէհատէթ պուլունամահպուս օլմասը, վէ մէրգում իւղէրինէ օլան թէքմիլ սիւքլիթ, պէնիմ եէրիմէ, քէնտինի մուհաֆաղա իթմէքտէ տիրէր: Բարիստէ պիր գաչայ այ վազըթ կէշիրմիլ օլան ատէմէր տախի, մէրգումուն սէօլլէնմէքտէ օլմասընը ասլա իշիթմէմիշլէր տիր: Մէրգումուն Գօմիւնէ աղա ինթիլիսայ իթմիլ օլանլար պիլլէ, կիւճ իլէ քէնտինի տէր խաթմըր իտէպիլմէքտէ իտիլլէ: Նէ իտի մէրգումուն թէմպլը իւ հարաքաղթըն, իլքէ եէր Տէքալիտէն ղիեաստէ քէնտէթ քէշէ վէրիլէն պիր մէճիլստէ, մէրգում թապիսթը իլէ նապէտիտ օլուր իտիլ Միլլէթ մուհաֆեզ ասաքիրի սիլքինտէ, չափուշլուգ բայէսինէ պիլէ վասըլ օլամատը, քէնտիլ րէֆիլքլէրի իտէ, հուստուտու օլմանան եիւքտէքասքէրի մէսանէտլէրէ եիւքաշլմիշլէր իտի: Շամբինին տլէ, չհինտէ օլան պիրիճիք ալ վիեաթ, Ղիօն շըմէնաթէրէ մէրքէզլինի եազմազ իլին, սուլու կազ իլէ տօլու դումպարալար եօլլամըշ օլմասը աքըր: Եւքին մէղքիւր հալ թաստիղ օլունամարշ, վէ Շամբի տախի, էօլլէ պիր շէյ իթմիլ օլմասընը ինքրայ իլլէմէքտէ տիր:

Հիւ.քիւմէթ վէ.քիլի—0, պապտէ վէ.

ըիւմիշ օրան էմնամէ, էլ եաղըլարըն
քիմին եազասը օլտուղունու պուլան
էհլի հրուֆաթա կէօսթէրիյէճէք տիր:

Մ. Տիւրսն տը Պիւսաք (Բէժէրին ա-
վագածը) — Բէժէրին թալր ու հարա-
քեալ լինում, նիղամէն հէմթօհմէթ-
պուլունաճադ հիչ պիր հալ ու հէյեթթ-
պուլունամադատ տըր: Իմոի մէրգում,
օլսա օլսա, բօլիթիգաճա ճիւնհա-
լար, իլէ մուհաքէմէ իտիլէճէք
տիր, վէ բօլիթիգաճա ճիւնհալար
գաթլ ճէգաքէնա թապի պուլունադ-
լար: Բէժէր, դանուն տայիրէսի տա-
խիլինտէ օլարագ, Հիւքիմէթի տէ-
վիրմէքլիք թէճրիւպէսի իլէ մէշղու,
եախօտ օլ պապտէ պիր խաֆի իթիթի-
ֆագատ պուլունմուշ սաքըլամադ, Բէ-
հին մադամընտա թութուլլէշ առէճ
լէրին դավի խրիլլէլլէր մատտէսինէ
կէլլինճէ, մէղքիւր հարէքէթ, Գօմիւն
աղալարընտան պաղըլարընըն շախի
հարէքէթլէրի տիր, վէ օլ պապտէ,
քեաֆֆէյի Գօմիւն աղալարը պիրիլք-
տէ մէսուլ թութուլամադլար: Պէնիմ
թաշթըր մուհաֆադամտա պուլունան
մահպուս, Էմնիլլէթի ումումիլլէ գօմի-
թէսինին թէշքիլլինէ դուրա վիրտի,
լաքին մէղքիւր գօմիթէսին աղալարը-
նա, ալա, « սիղ էպնիլլէլլէրի եադա-
ճադսընըզ, վէ առէմ' էօլտիւրէճէքսի-
նիզ», տիմէմիլ տիր: Բէժէրին տախի,
մէղքիւր ճինայէթլէրտէ մէտխալի պու-
լունմուշ օլմասընա տայիրին քեար գա-
պուլ իթմէզ տէլլիլլէր մէյտանա գօմ-
մասըգճա, մէրգում, գօմիթէսին հա-
րաքեալքէնա մէսուլ ստոտ իտիլէմէզ
վանտօմ տիրէյինին խալապ իտիլմէ-
սի մատտէսինտէ տախի, այնի պիւր-
հանը իպրազ իտէրիմ, Բէժէր, շէհիր
էւանէթի մէմուրլլէթլինի գասալ իթ-
միշ օլապիլիր, լաքին մէղքիւր տայի-
րէյի, էհալինին խօշնու տիլէթլինի մու-
ճիպ օլաճադ սուրէթտէ իտարէ իթ-
միշ, վէ սալա քիմնէյի թէվզըֆ կլլէ-
մէմիշ տիր: Էլիք, Բէժէրէ դարչը օլան
աղվիաթլարըն քեաֆֆէսի տախի, քէ-
մալի իշլիրըզ իլէ թէֆթիշ իտիլիր
ինէ, հիչ պիրիսինին, ճէզա գանուն-
նամէսինին աղըր ճէզալարը թաշթէն-
տա պուլունամաքշ օլտուլըրըր անլա-
չըլապիլիր:

Մ. Մարչյան (գաթիւն հիւրժողովում) օլունմուշ
օլան Լիւիէնին ալօղաթը — Լիւիէն
էմիրի իր իտալ իւզրէն Կիքրեաթ օահիպի,
առեթթտէն իտարիժ աուրէթթէ աղբիւր,
Լօրուլմաղ աղբէճէտէ իշիկիւղար, յէ աա-
լա Շիրքէթի միւլէիէ, յէ տաթիլ օլմամբը
օլան պիր տաէմ տիր, Մէրդում, Մէր-
քէզ զօմիթէ, յէ յէ Գօմիւնէ տաթի ա-
զա օլմամբը, յէ տաթի շիտտէթ միպ-
րաղ իտէն իէնապիլիքէ գաղբը կէմիլը,
յէ վէրապալլարա գաղբը թաշիթ օլ-
մուշ օլան էհալինին զաղապը էօնիւնիւ
ալմաղ իւզրէ, չապալաթը տըր, Պէն,
մէրդում օլունան պիր վաթին իճրա-
սընը թաղապ իտէրիմ, Լիւիէնէ տէն-
միւ իտի քի, աապիլի հալին իպղաթ
իլին մէվզըի իճրապէ վաղ իլլէմիւշ օլ-
տուղտ իրտմէթէրէ պիր միւ քեաֆաթ
օլմաղ իւզրէ, աալբղա տալիր հալլէր-
տէն օլալթը տալիպտա չէրիլէճէ, զմէ իլ-
տիր տէ, յի Շիմտի, էէլեր մէրդում, օա-
հիպ ճրանա օլա տաթի, Եիէն քէնտի-
նէ ճէղա վիրէմէզսինիպ

Պուրաճըգտա օլ կիւնքի մուհաբէմէ
տախի խիթամ' պուխտու :

ՕԴՈՍՏՈՍ 28 ՄՈՒՀԱՔԷՄԻՍԻ

Նելսոն մեղադուր մուհաբեմեհի պաշ-
լանկըճընտա , Լիւլիենին ավօդաթը ,
քէնտի թահաթը մուհափաւադընտա
օլան մահպուսուն մէնփաաթընա օլա-

Թքնա ալարագ, իմրէրտթօրլուգ թա-
ճքնա մալիք օլտուղու վէ թամօն սէ-
քիզ սէնէ սնիսի շու մագամն տէվրա-
նը սիւրտիւղիւ ամմէյէ մալիւմ տիւր,
փաղաթ չունու աա ունուծ մայալըմ'
գիքը իթմէյէ քի, օլ միւտտէթին զար-
փքնտա, նիչէ նիչէ տէֆալար քէնտինէ
գարչը շէտիտէն գաստ ու թէատտի օ-
լունուպ, նիչէ տէֆա էօլիւմ թէնիքէ-
լէրինտէն գուրթուլմուշ իտի իսէ, ա-
գըպէթ Ֆրանսըզ միլլէթինին հիւսնիւ
թէպէճճիւ հիւսնիւ փիմապատ գազանա-
մազ օլուպ, թապիեաթը մասլահաթ
հէր պիր թէնիքէնին էօնիւսիւ ալմագ
իշին նիչէ տէսիսէլէր նիչէ զատտարլըզ-
լար գուլլանտըգտան սօնրա, տայիւմ
Ֆրանսաեք խարիճի մուհարէպէլէր իլէ
մէշղուլ գըրմագ, վէ պիրէր սէպէպլէր
իլէ Ֆրանսաեա շէրէֆ գազանտըրմագ
իշին Ֆրանսըզ միլլէթինին չօնուգ կիպի
ալտաթըր իտի, վէ պիր թարափտան
խաշուտուղուգ կիւն կիպի աշիքեար
իքէն տիկէր թարափտան վիլ լ'Ամբ-
րէօր տէյիլ թէպիրէլէր իսաթ (համ-
բառնալ) օլունուր ուտու, ֆաթաթ շու
ֆիլթնէ վէ տէսիսէլէր տէվամ օլուն-
մագաա իքէն, շու շիւրհէսիզ քի պաղը
թէշէպիկասթընտա տալիս եանլըլըզ-
լար մէյտանա կէտիկիւնտէն, մէսէլա
Մէքսիկա մուհարէպէսինտէն նէշաթ ի-
տէն միւսիւպէթլու նէթիճէ վէ դայ-
րիշիւմ, հալի իլէ միլլէթին թա ճիկէ-
րինէ իլլէմիշ օլան տուլլու թէքրարէն
ալէվլէնիպ, իմրէրտթօրլուգ գարչը
նէֆրեթ կէթիլիքի սէպլէր արա սըլա
եիւքսէլմէյէ պաշար, վէ պունա նիւ-
պէթէն իմրէրտթօրլուգ տալիս քէնտի
սէլամէթի իշին վարարաք վարարաք միլ-
լէթի գըզըվրագ իտիպ, հէր պիր
սէրպէսիլիէթ տէն մահրում գըրմայա
շապալանըր, վէ Ֆրանսըզ կիպի աթէ-
շի գափալը միլլէթի պէօյլէնէ թամ 18
սէնէ էօրֆ ալթընտա գուլլանըպ, հի-
սապաղ ադ ճէլէր թէլէֆ իթտիկի իլէ
պէրապէր թապիլթըլա չօլարըն
հիւսնիւ թէվէճճիւ հիւսնիւ գազանագ
իշին, շու սարֆ իթտիկի ճէսիւմ տգճէ-
նին մէմպատը օլան Ֆրանսանըն միլ-
լէթ խաղիկէսինի պօշալթմաեա գալ-
գըլըր :

Ֆաթաթ, պունու իլէ պէրապէր,
եինէ աշիքեար վէ պէրրաք կէօզ իլէ
կէօրիւք քի, էլան միլլէթ խօշուտ օ-
լամալը վէ օլամաեաճաղ տըր. պու-
նուն իւղէրինէ արթըգ խարիճի մու-
հարէպէյէ տէ գալգըլամաեաճաղըն-
տան, արթըգ հալաեք շէվիլիպ, հէր
պիր նուլթըլարընտա տայիւմ սուլ ռ
սալահ իլէ էլլըպա մուլաղէնէսինի
պաղը սաղամագ իշին թէնիքէնիլար
կէօթիլմէյէ գալգըլըր. տիւնեանըն
մուազըմա՝ ալէվլէթլէրին հիւքմալար-
ընը Բարիս տալէթ իթմէյէ չըզը-
շըպ, վէ միւլմըլն օլամաաղըր հալտէ,
ագըպէթ պիր էքըօղիսիօն վաաթթա-
սը իլէ եինէ անլէրի ճէլպ իտիպ, Ֆր-
անսանըն աղամէթինէ պիւլիք պիր
էհէմիլլէթ վիլմէսի իլէ, Ֆրանսըզ-
լարըն քիպը ու զուրթիլլէթլէրինի եօղ-
լամաեա պաշար : — Բարիսի առէթա
տիւնեանըն պիր սէֆահաթ մէրքէլի-
նէ շէվիլիպ, տէօրթ թարափտան էճ-
նէպի թէմաշալիսանը ճէլպ իտէրէք,
Բարիս էհալիլինէ բարա գազանտըր-
մաեա վէ անլէրի ղէվը ու սէֆա վէ էյ-
լէնէլէր իլինէ պաթըրըպ պիւթիւն
միլլէթին սիւրթլէրինի կէվլէթմէյէ
թէտալիլէր գուլլանըր, վէ պէօյլէնէ
իշի զայէթ թէթիք վէ թէմրօստուտ
ույտուրտուգտան սօնրա, իքիտէ պիր-
տէ տէ կէօյա խաթթալըգտան հիւ պաշ
գալտըրամայուպ, քէնտինի միլլէթէ

սէվտիլմէք իշին նիչէ թէտալիլէր նի-
չէ գալըպար տէօքտիւքտէն սօնրա,
ագըպէթ հիւ պիր սուրէթտէ րահաթ
օլամալուպ, եինէ պիր թարափտան
պիր սիվիլիք մէյտանա չըգար վէ քէն-
տիսինի պիհուղուր իթմէյէ գալգըլըր.
նիհայէթ հէր պիր հիւնէրինի տէօք-
տիւքտէն սօնրա, արթըգ չարէսի թիւ-
քէնիպ, 1870 սէնէսի իպթիտալէրին-
տէ պիր «Բլէպիլիթ» մէսէլէսի մէյտա-
նէ չըգարըր, քի քեաֆֆէյի ղաղէթա
օգուեանլարա մալիւմ տիւր : « Բլէ-
պիլիթ » տէտիկիլիթ ումուլի գուրա
(քնդհանուր քուէարիւթիւն) մանէա-
սընտա տըր քի, պունու իլէ Նարօյէ-
օն հաղըթլէրին, քէնտի սիւրթլէսի պա-
գաթ իշին շու մէսէլէյի մէյտանէ գօյ-
տու, վէ քէհէնէնէն. քէնտիսի միլլէ-
թին րէյինէ միւնթաղըր օլուպ, անըն
գարարըն րաղի օլամագ կիպի « Իմ-
րէրտթօրու իսթէրմիսինիպ, եօղ իսէ
իսթէմէզ մի սինիլ » տէյէրէք պիր թաշ
եուլարաաթ, վէ պիւթիւն Ֆրանսա-
նըն կէօյա սէրպէսի գուրաաթըն մաթ-
լուպ իթտի : իլլէթ պունու իլէ աշի-
քեար անլալըր քի, իմրէրտթօրուն
նէ տէրէնէ պէօյիւք գօրգու վէ էնտի-
շէսի վարըմը քի, տուրուպ տուրու-
ղու եէրտէ, պէօյլէ պիր թէթլիթ մէյ-
տանէ չըգարմըլ :

Ֆիլ հագըրա շու ումուլի գուրա-
նըն նէթիճէսի քէմալը մուլաֆֆագը-
յէթլէ խալըրը չըգար վէ եէտի պու-
շուգ միլլէթ միգտարի էլլէր իսթէրիզ
տէյի վէ անհագ պիր պուշուք միլլէթ-
տան թէճալուգ եօ իսթէմէյիլ տէյի
գուրա քեաղըտալըր չըգար իսէ, Նա-
րօյէն հաղըթլէրի շու րէպիլիթ նէ-
թիճէսիտէն աղա խօշանաեալ,
հաթթա ֆէնա միւքէտտէր օլուտ,
չիւնէքի, օլ քէնտի խալըրնա օլան 7/2
միլլէթ գուրալարըն հէման քեաֆֆէյի
թաշար գաղալարտան օլուպ, վէ օնլա-
րը տա ճէսիւմ բարալար իլէ քէպա իլլէ-
տիկի շէօյլէ տուրուտ. նէ գէման կէօր-
տիւքի, Բարիս, Լիւն, Մարսիլա վէ
Թուլուս, Ֆրանսանըն էն պաշըր մէմ-
լէքէթլէրինտէ աղը հուգուգճա միւն-
թէլիլիպ (քնտուլ) օլարագ, անհագ
պիր միլլէթ սէքիզ եիւզ պին քիլի վար
իքէն, հէման պու մէմլէքէթլէրին
քեաֆֆէյի եօ տէյի գուրա վիլմիլլէր
իսէ, արթըգ պիւթիւն պիւթիւնէ իւ-
միւտի գաթ իտիպ, կիւեա եէտի պու-
շուք միլլէթ գուրա գաղալարմըլ հիւս-
պի իլէ սուրէթի ղաճիլէտէ մէսէրթթ-
լէր կէօթլէրէրէք, ֆաթաթ պաթըն-
տա չօղ միւլէսիլ քէտէր տուեալարագ,
մատամ քի Բարիս էհալիլինտէն եա-
լընըգ պիր միլլէթա հագըն եօ գուրա-
սը կէօրտիւ, արթըգ թէնէլլէն գա-
պուլ իթմէյէ սուրէթտէ պէլի պիւթիւ-
տիւ վէ խէհալի տէսիսէլէրէ միւրա-
ճաթ իլլէմէլէ պաշարաթ :

Շու թէլէքըլիւտէ, մատամ քի
քէնտի սէլամէթինէ էմիլիէթի եօղ ի-
տի, մատամ քի միւլթագըպէլտէ, հիւ
պիր սուրէթտէ քէնտինէ պիր խալը-
լըր ալէամէթ կէօղիւքմէմէքտէ օլուպ,
հաթթա թա եաղընտան ֆէնա ալէա-
մէթլէր կէօրմէյի պաշարաթ իսէ, ար-
թըգ պու խըրիլըրըն սօնու կէվլէյէճէ-
կինէ րանա իսթաթ օլտուղունտան,
օ վաղըթ նէ եաբաճաղընը շալըրտը,
չիւնէքի շու րէպիլիթ նէթիճէսի իւ-
զէրինէ պիւթիւն Բարիս էհալիլինին
իսթիհաաա գաղըրտըրըն վէ հէման
պիր ուֆագ պէհանէյէ պէրէտիլինի
միւլաշէտէ կլլէտիլլինտէ, անագըրպ
պիր եէրտէն պիր բաթլաղ վիլէնէյի-
նէ քեաթիլին իլլէա օլմուշ իտի :
Էվլէթ, Նարօյէն գաղալըրինն սօ-

նու կէվլիլ իտի վէ քէնտիսի տէ րէք
էյի պիլիլ իտի քի միլլէթին կէօղիւ
արթըգ տէօնիւշ օլտուղունտան եա-
ֆուրաթ էլտէ իւքն պըրագըպ գաշ-
մալը իտի, քէնտի սէլէֆլէրի կիպի,
եալիստ կիւնիւն պիրսինտէ պիր պիւ-
լիւք րէպլէթէ տիւլար օլարագ ար-
թըգ սօնու, նէ օլամաղը նամալիւմ
իտի, միլլէթին էլլինտէն գուրթուլուպ
գաշապիլէնէք մի իտի, եօղ իսէ գըս-
գըվրագ օլուպ, միլլէթին զուլմ ու
թէատտիսի թաշթքնա վէ պինապէրին
սըզը պիր թէֆիլիլ ալթընտա գալա-
ճադ մը իտի, չիւնէքի միլլէթին քէն-
տիսինտէն հիւսապըզ շէլլէր արամա-
եա գաղըրաճաղը չօղ էյի պիլիլ իտի
(Պաղըրլէսի ալլաթ) :

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Թարաֆը էյրէֆի հաղըթլէրի բաթի-
շահիտէն, Մահմուտ բաշա հաղըթլէ-
րինէ մէսնէտի ճէլիլի սատրապալինին
թէվիճի պուլլուլմաթնա տայիր սատր-
պուլլուլմուշ օլան խաթթը հիւսաեու-
նուն սուրէթի տիւր :

« Էվլէրի մէլալիսիլիլ Մահմուտ փա-
շա »

« Պու քէրէ Լալի փաշանըն վուլուր
« Էվլէթլէրն մէպիսի սնին միւլէրլէր օլան
« Էվլէթլէրն տիւրաեթ իթթիսաթն ճիւթիլլէ,
« Էվլէթլէրն ճիւթիլլէր սատրապլէրի հէր սու-
« րէթլէրն հիւսնի իլլա իսթէնէլին իսաթիլլ-
« տէ մէճըլմ վէ միլլէթ հաղըզ պուլլու-
« տուղունտան, մէսնէտի սատրապլէր իւհ-
« տէյի իսթիլլալին, թէլիլի վէ իսթէլլէ
« քընմըլ տըր : Ֆաթիլիլին միւլթալիլ օլ-
« տուղու իւզըլէ, քեաֆֆէյի մէսալիլ Մալ-
« թանաթլէ սնին իլլալին միւլթիլլէր լաեղըն-
« տա հիւսնի իտարէսի իլէ հէր վէճիլլէ
« մաթթուպ վէ միւլթիլլէր իլլալին օլան էվիլ
« Իսթիլլէրն տէվամ վէ իլլալիլ զըսընա վէ
« Էվլէթլէրն ումուլի կէյիլլէր իլլալին
« Էվլէթլէրն սատրապլէր մաղաթլէր օլունտա
« միւլթլէր վէ միւլթաղըր տըր : հէման շէնաղը
« Էվլէթլէրն ալլալին ճիւթիլլէրն միւլթիլլէր
« մաղըրունը թէվիլիլ պուլլուլտու »

Ջաթը հաղըթլէրի փաթիլաշահին տէր-
քեար օլան քէմալի շէֆգաթ վէ աթը-
ֆէթի սնին իլլէրին իւլթալիլ իլլալին
սատրապլէր մէրհուլմուշ մաթիլլէր մէա-
լիլլէր մաթիլլէրն իսթիլլէր մէթիլլէր
ու Լիլ Ֆիւտա պէյ էֆէնտիլիլ իքի
տէֆա մապէյի հիւսաեուեա ճէլպ, վէ
թալթիլլէր փաթիլաշահին իլլէրին տիլ-
սիլի նամի լաեուհա պուլլուլտու շ-
տուղըրը ղաղէթա հալաթիլինտէն
տիւր :

Էվլէրն թալթիլլէր օլունտուղու-
նա նէգըրէն, միւլթիլլէր Լիլ փաշա
հաղըթլէրին, Մահմուտ փաշա հաղ-
ըթլէրին, քէնտի եէրինէ սատրապալ-
իլլէրն Զաթը հաղըթլէրի Շահանէ-
յէ թալթիլլէր իլլէրին տիւր :

— Բարիստէք թալթիլլէր սնին-
յէ սէֆիլիլ ճէմիլ փաշա հաղըթլէրի
խաթիլլէր նաղըրը նապ օլունտու
տուր :

— Գըպըրըլ Մէհմուտ փաշա հաղ-
ըթլէրին իսթիլլէր տիւր տիւր կիւն
վէթ իլլէրին օլտուղու մաթթլէրէս-
սիլիլ իլլալիլ տիւր :

— Իլլալ չարլէմպիլի կիւնիւ, Ար-
նալուտուղա վէ Անթիլիլիլ պիր
թաղըմ թօքմու աաթիլիլ սէվգ օլուն-
տու տուր :

— Իսթիլլէր շէհիլ Էլիլիլ Հալաթ
էֆէնտիլ հաղըթլէրին, իլլալ չարլէն-
պիլի կիւնիւ Տօլմա պալլէ սարաեք հիւ-
մաեուեա չաղըրըպ, կիւնիւ պէօ-
լիւք գըսմըն, գաթը թաճաթիլլէրի
իլլէ մէլլէրէթ իթմէլլէր կէյիլլէր տիւր :

— Գատըր-քէօյա պիր թաղըմ ամէ-
լէլլէր պիր գուեու գաղըրագլա մէլլուլ

իքէն, եէր ալթընտան մէրմէր տիւրէք
բարալարը պուլլուլտու տըր : կէօրիւ-
նիւք քի մէլլէր տիւրէք բարալարը
աթիլլէր Գատըր-քէօյա պինալարընտան
պիրսինին բարալարը տըրլար - նաալ
քի մալիւմ տիւր պուլլուլտու կիւն իւ-
զէրինտէ Գատըր գալիլիլ իլլա օլուն-
տու տուր :

ՍՈՆ ՀԱՎ ԱՏԻՍԷՐ

ԱՎԱԹՐԻՍ-ՄԱՅՈՐ

Վիլլէնա 7 սեպտեմբեր

Ինթիլիալ օլունտան զէվլաթն էքսէ-
րիսի ուտուլի աթիլլա թարափտարը
տըրլար :

Իմրէրտթօրլար, Մալլապուրկա միւ-
վաթէլլէր իլլէտիլլէրինտէ, պէօյիլ ք
զիլլէթ իճրա իտիլլէր տիւր : Էյլլէր մէ-
մուլ օլունտու քի իքէ հիւքմալարը
պէյիլինտէ մէվմուտ օլան տօթլուգ,
Էրոպատա սուլ ռ սալահը պաղը
սագլամագ իլլին սահիհ պիր իթթի-
ֆագ հուսուլէ կէվլէրինէ եարտաթ ի-
տէճէք տիւր :

Իքի հիւքիւլլէրին վիւքէլալա-
րը ագաթ մէլլա իլլէմէքտէ տիւրլէր :

Ֆրանս

Վիլլէնա 7 սեպտեմբեր

Մէքիս իլլէ վիւքէլալարըն Բարիս
նաղլ իտիլլէրինտէ տայիր գանուլ լա-
լիհար իւզէրինէ միւլթաթլէր իտիլ-
տիլլէր, մէլլաթ պէօյիլ ք շամաթա
հիւքմ իլլէրին տիւր :

Ինթիլիալ օլունտան օլունտու իւզըլէ, իքի
նէֆէր վիւքէլա, Մօն Սէնիս նամտա-
ղըն ալթընտան ալլալին եօլուն րէսիլ
գիւլաթընտա հաղըր պուլլուլտաճաղ-
լար տըր :

Վիլլէնա 7 սեպտեմբեր

Բարիս շէհիլ 350 միլլէրն ֆըրանք-
լըգ իսթիլլէրագլա ագա օլունտու :

Մուհարէպէ եիւզիլլէրին իսթիլլէր
օլան էկալթլէրէր վիլլէրինէք թաղ-
միլլաթա պիւթիլլէր Ֆրանսաեք հիւս-
մէնտ գըլմագ իլլին թաղտիւմ օլունտան
գանուլ լալիլիլ թաշահիլ օլունտու :

ԱՎԱԹՐԻՍ

Վիլլէնա 7 սեպտեմբեր

Մալլապուրկա միւլթաթլէրինտէ
մահալլալին պիւթիլլէրինտէ իլլալին
Ավաթիլլա վէ Ալմանեա տէվլէթլէրի
պէյիլինտէ մէվմուտ օլան միւլթաթա-
թը տօթլանէլին նէթիճէսի օլմագ
իւզըլէ, մէլլէր իքի տէվլէթլէր, ի-
լլէրունտէ զուհուր իտէպիլլէր քեաֆֆէ-
յի րօլիլլէրագ մէսնէտէլլէր պիլլէր-
տէ թէֆիլլէր իթմէլլէր մէլլէրագլա իւզէ-
րինէ ուղալալընտա տըր : Իքի իմրէ-
րաթօրլար, միւլթաթլէրին հէնիւա-
մընտա, քէնտիլլէրին կէրէք Շիրքէ-
թի միլլէրինտէն մուհաթաղա իլլէմէք
վէ կէրէք պէլլէրինէ մէսնէյի կէլ-
չէքտէն հալլ իլլէմէք իլլին մէլլէր
շիրքէթ իւզէրինտէ սօյլլէրլէր տիւր :

Իթալի

Բօմա, 7 սեպտեմբեր

Քեաֆֆէյի վիւքէլալար, Մօն-Սէ-
նիս նամ տաղըն ալթընտան ալլալին
եօլուն րէսիլ գիւլաթընտա հաղըր պու-
լունտաճաղալար տըր : Մէլլէր իլլէրինտէ
տէ գըրալ թարափտան րըլէն Գա-
րինեան հաղըր պուլլուլտաճաղ տըր :
Բարալմէնթօ մէլլալի, նպիւթըն սօնուն-
տա տալլէթ օլունտու տուր :

Պիւլիլիլ

Մուլիլ, 7 սեպտ.

Բարա կիւլու հիւսնի իսթիլլէրն մէյ-
լիլաթընտ գարչը պիր թաղըմ թէտ-
պիրլէր թէրթիլ օլունտաճաղալար տըր :

ՄԱՅԻՂ ՂԱԶԷԹԻ

ԿԱՐԱՊԵՏ 8 ՓԱՆՈՍԵԱՆ

Գալթաթա իլլէնէլլէր բաղալընտա
Ղօ. 29 իսթիլլէրինտէ :